

No. 8834

**NETHERLANDS
and
REPUBLIC OF VIET-NAM**

**Exchange of letters constituting an agreement concerning the
anti-tuberculosis campaign in Viet-Nam (with annexes).
Saigon, 23 February and 24 March 1967**

Official text: French.

Registered by the Netherlands on 16 November 1967.

**PAYS-BAS
et
RÉPUBLIQUE DU VIETNAM**

**Échange de lettres constituant un accord concernant la lutte
contre la tuberculose au Vietnam (avec annexes). Saigon,
23 février et 24 mars 1967**

Texte officiel français.

Enregistré par les Pays-Bas le 16 novembre 1967.

[TRANSLATION — TRADUCTION]

No. 8834. EXCHANGE OF LETTERS CONSTITUTING AN AGREEMENT¹ BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE KINGDOM OF THE NETHERLANDS AND THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF VIET-NAM CONCERNING THE ANTI-TUBERCULOSIS CAMPAIGN IN VIET-NAM. SAIGON, 23 FEBRUARY AND 24 MARCH 1967

I

ROYAL EMBASSY OF THE NETHERLANDS

No. 243

Saigon, 23 February 1967

Sir,

With reference to the conversations which took place recently at Saigon between the representatives of the Governments of the Republic of Viet-Nam and the Kingdom of the Netherlands, I have the honour to transmit to you the proposals of my Government concerning the construction of three anti-tuberculosis centres at Saigon/Gia Dinh and the modernization of the Central Clinic of the Hồng-Bàng Hospital.

The Netherlands Government will assume responsibility for the construction of the above-mentioned three centres, which will be based on the model plan drawn up for the existing centre at Cơn-Tho, to which slight modifications may be made by agreement between the competent authorities of the two Governments.

The cost of the basic construction of each centre is estimated at 216,000 florins (\$US 60,000).

The Netherlands Government will provide the centres with the necessary equipment, a full description of which appears in the attached annex I.

The cost of the equipment of each centre is estimated at 98,000 florins (\$US 26,693).

The Netherlands Government will also assume responsibility for the modernization and equipment of the Central Clinic of the Hồng-Bàng Hospital, the plans for which will be drawn up by the Netherlands architect on the spot, by agreement between the competent governmental authorities of the two countries.

¹ Applied provisionally from 24 March 1967 and came into force on 6 September 1967, the date on which the Netherlands Government notified the Government of the Republic of Viet-Nam that the constitutional formalities required in the Netherlands had been completed, in accordance with the terms of the said letters.

The cost of the basic construction work entailed by this modernization is estimated at 720,000 florins (\$US 200,000).

The equipment required for the Central Clinic of the Hông-Bàng Hospital will be provided by the Netherlands Government in accordance with the specifications listed in annex II.

The cost of the equipment of the Central Clinic of the Hông-Bàng Hospital is estimated at 403,500 florins (\$US 112,071).

The following sites will be reserved for the construction of the three centres in question, through the good offices of the Government of the Republic of Viet-Nam :

(1) A part of the nursery situated on the Dai-Lô-Trần-Quốc-Toan road, measuring 40×60 metres, a cadastral description of which is attached hereto as annex III.

(2) A part of the Animal Husbandry Centre situated on the Vo-Tanh road, measuring 40×75 metres, a cadastral description of which is attached hereto as annex IV.

(3) A third site with a minimum area of 2,500 square metres will be provided as soon as possible and will be selected by agreement with the Netherlands architect.

(4) The modernization of the Central Clinic of the Hông-Bàng Hospital will be carried out on the present site of the Clinic.

It is expressly agreed that, when the above-mentioned buildings are completed and equipped and their receipt acknowledged by the Government of the Republic of Viet-Nam, the latter will become the owner thereof and undertakes to ensure their proper operation by maintaining the socio-medical character of these establishments for as long as such a course is justified.

The Government of the Republic of Viet-Nam will ensure that the following personnel are available as soon as the buildings are put into operation :

For a district anti-tuberculosis centre:

- 1 doctor
- 1 male head nurse
- 4 nurses
- 1 female laboratory assistant
- 2 radiographers
- 1 pharmaceutical assistant
- 1 secretary
- 4 coolies

The social work personnel will also be recruited by the Government of the Republic of Viet-Nam.